

# Script para a edição de registros convertidos pela folha de estilo PHL2MARC21

**Fabrício Silva Assumpção**

[assumpcao.f@gmail.com](mailto:assumpcao.f@gmail.com)

[fabricioassumpcao.blogspot.com.br](http://fabricioassumpcao.blogspot.com.br)

# O que você precisa saber antes de começar...

- Conversão dos registros do PHL para MARC 21
  - <http://fabricioassumpcao.blogspot.com.br/2012/04/conversao-de-registros-bibliograficos.html>
  - <http://fabricioassumpcao.blogspot.com.br/2012/04/conversao-de-phl-para-marc-21-dados.html>
- Especificações da conversão
  - <http://fabricioassumpcao.blogspot.com.br/p/conversao-de-phl-para-marc-21.html>

# Requisitos

- MarcEdit 5.7 ou superior
- Acesso: [people.oregonstate.edu/~reese/marcedit/html/index.php](http://people.oregonstate.edu/~reese/marcedit/html/index.php)
- Faça o download e instale.

**MarcEdit** -- Your complete **free** MARC editing utility



Home  
About MarcEdit  
**Downloads**  
Features  
Help  
Known Issues  
MarcEdit Script Maker  
Plugins  
ScreenShots  
Technical Details  
Tutorials  
Bug Reports  
Suggestions

## MarcEdit: Current News

### [MarcEdit 5.7 update](#)

*Posted:* 2012-02-21 17:48:05

I posted a small update to MarcEdit last night (or this morning depending on your perspective). Changes were as follows:

\* 5.7.10

\*\* Bug Fix: Custom Swap Field Function -- corrected an error that would cause the targeted field to be sorted out of order.

\*\* Bug Fix: Replace All (RegEx) -- Corrected a bug that caused non-matching regular expression items to drop data when using the /m switch for matching multiple data fields.

# Passos

1. Execução do script

1º passo

# Execução do script

## Conversão de PHL para MARC 21



Para converter registros bibliográficos do software PHL em registros no Formato MARC 21 criei uma folha de estilo XSLT e um conjunto de instruções que devem ser executadas no software MarcEdit.

**Para mais informações consulte:** Conversão de registros bibliográficos do PHL para registros em MARC 21.

A folha de estilo ainda não está finalizada. Nesse primeiro momento, concentrei meus esforços nos campos do PHL destinados aos recursos monográficos e, dentre esses campos, foquei nos mais comuns. Assim, se você converter o registro PHLXML de um livro, pode ser que o registro MARCXML resultante não apresente nenhuma anomalia ou perda dos dados, mas, se você converter o registro de uma analítica (por exemplo, de um artigo de periódico), o registro MARCXML resultante não será de seu agrado.

Sei que a comunidade de usuários do PHL não é pequena e que, eventualmente, surge nessa comunidade alguém buscando migrar seus registros bibliográficos para um sistema que utiliza o formato MARC 21. Diante disso, penso que essa folha de estilo e os procedimentos de conversão descritos aqui possam ser de grande ajuda. Assim, abro aqui um espaço de debate e de colaboração para que os interessados possibilitem o andamento desse projeto.

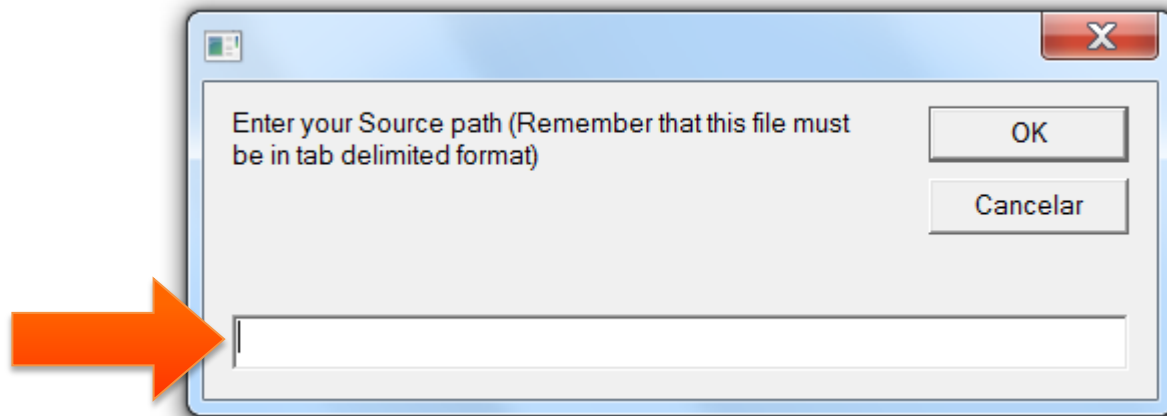
Olá! Meu nome é Fabrício Silva Assumpção, sou graduado em Biblioteconomia pela Unesp e mestrando em Ciência da Informação do PPGCI/Unesp.

Criei este blog para postar conteúdo relacionado à Catalogação, Biblioteconomia e Ciência da Informação.

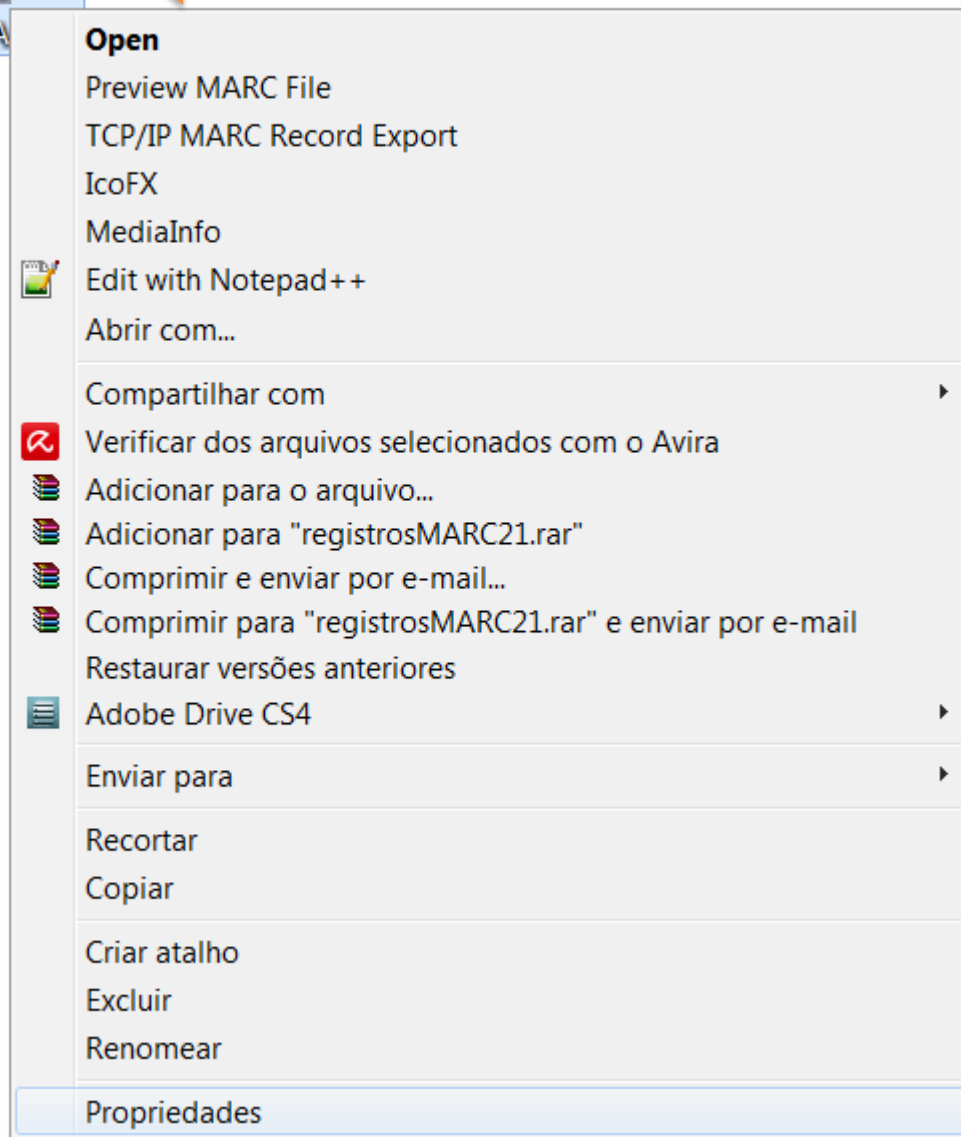
 

[Artigos](#) [Banco de dados](#) [Catalogação cooperativa](#) [Catálogos](#) [Controle de autoridade](#) [Eventos](#) [Formação em catalogação](#) [FRBR](#) [ISO 2709](#) [MARC 21](#) [MardEdit](#) [Metadados](#) [MODS](#) [OJS/SEER](#) [Pontos de acesso](#) [RDA](#) [Representação da informação](#) [VIAF](#) [Vocabulário controlado](#) [Vídeos](#) [XML](#)

- Acesse <http://fabricioassumpcao.blogspot.com.br/p/conversao.html>.
- Clique com o botão direito sobre a versão mais recente do script “scriptPHL2MARC21”, clique em “Salvar link como” ou “Salvar destino como”.
- Escolha o local em que deseja salvar o script.
- Não altere o nome do arquivo.
- Clique em “Salvar”.

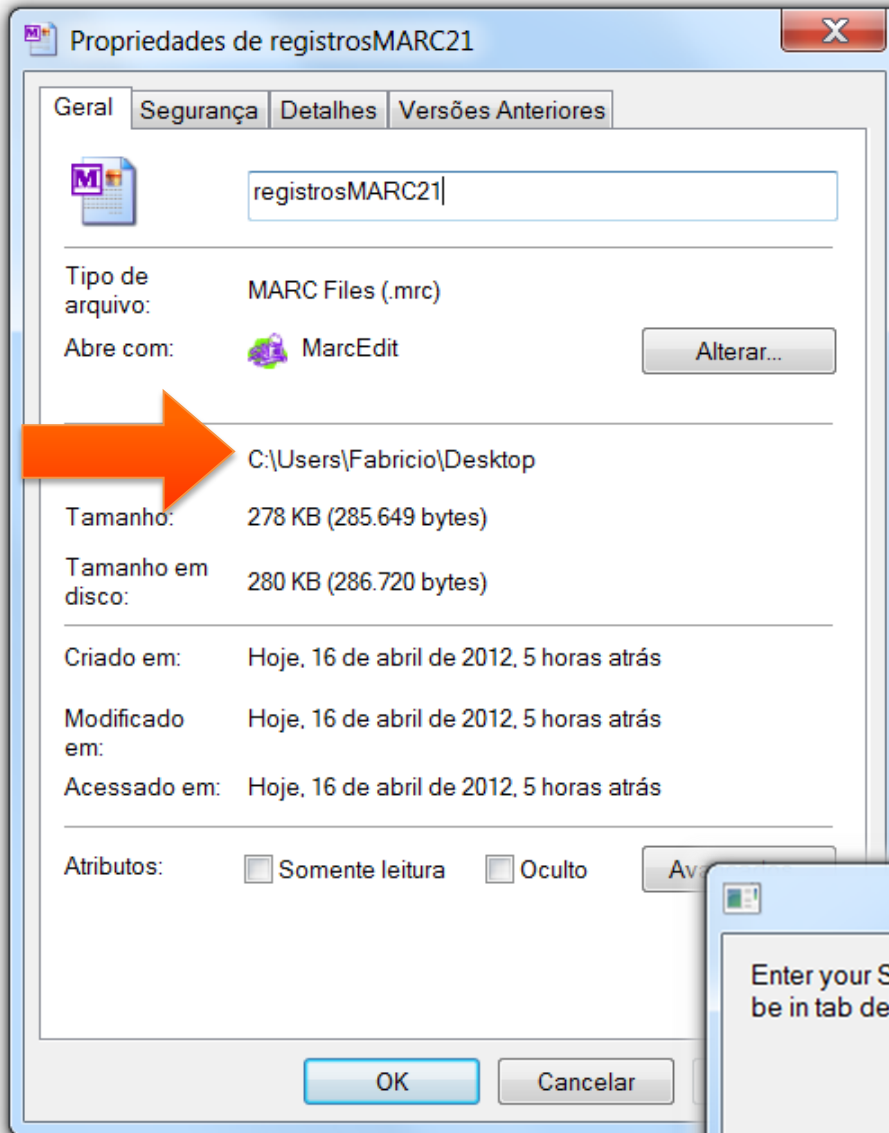


- a) Clique duas vezes sobre o arquivo “scriptPHL2MARC21”.
- b) Será solicitado que você informe a localização do arquivo contendo os registros no Formato MARC 21.

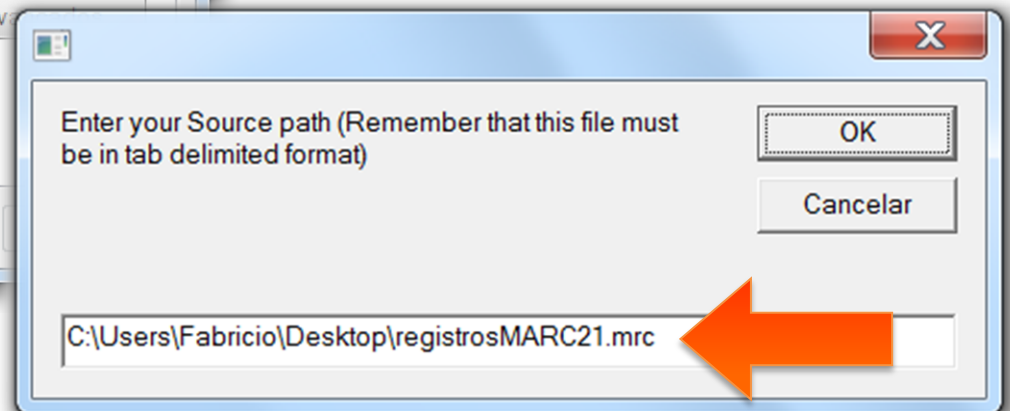


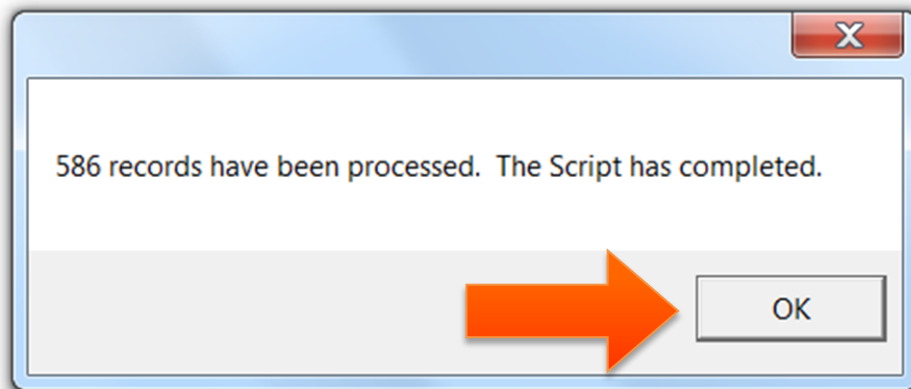
- a) Clique com o botão direito do mouse sobre o arquivo contendo os registros MARC 21.
- b) Clique em “Propriedades”.



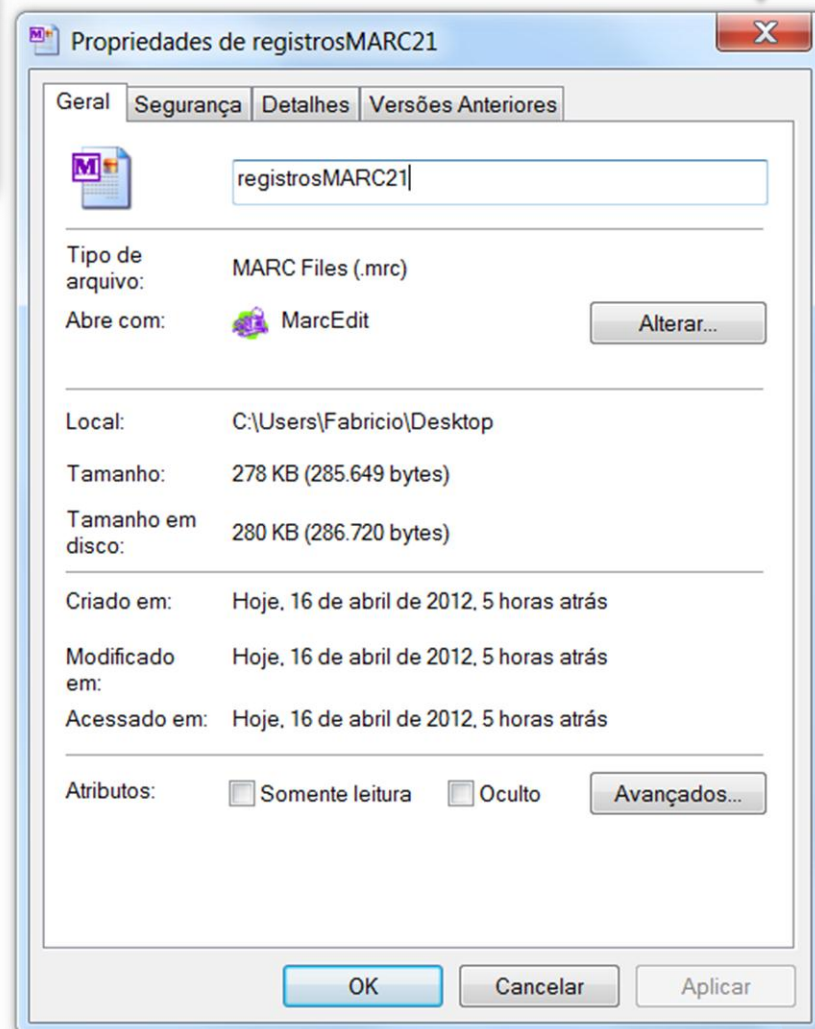


- Copie a localização do arquivo e cole na janela do script.
- Adicione uma barra \ após a localização do arquivo.
- Digite o nome do arquivo.
- Adicione “.mrc” após o nome do arquivo.
- Clique em “OK”.





- a) Será exibida uma mensagem indicando quantos registros foram processados.
- b) Clique em “OK”.
- c) Feche a janela “Propriedades”.
- d) Será criado um arquivo contendo os registro MARC 21 processados/editados. O nome deste arquivo terminará com “rev”, por exemplo “registrosMARC21rev”.



# Script para a edição de registros convertidos pela folha de estilo PHL2MARC21

**Fabício Silva Assumpção**

[assumpcao.f@gmail.com](mailto:assumpcao.f@gmail.com)

[fabricioassumpcao.blogspot.com.br](http://fabricioassumpcao.blogspot.com.br)